



Ministère de l'Intérieur - Bruxelles

Rénovation du Ministère de l'Intérieur situé aux coins des rues de la Loi, Royale et Louvain. La partie formant l'angle rue de la Loi et rue Royale, étant classée a fait l'objet d'une restauration complète.

Les travaux comprennent 2 lots :

- le gros œuvre dont le maintien des façades et les techniques variées utilisées pour les fondations (rempiètements, pieux sécants, micro-pieux, jet-grouting, fouilles blindées, creusement d'un tunnel d'égouttage, etc...) ont contribué à l'intérêt du projet.
- le lot parachèvement intégrant des détails d'architecture de haute qualité et de grande précision. Les complexités des plafonds, des revêtements de sols et des menuiseries intérieures en bois en témoignent.



Photo : YVAN GLAVIE©

Ministerie van Binnenlandse Zaken - Brussel

Renovatie van het Ministerie van Binnenlandse Zaken gelegen op de hoek van de Wetstraat, de Koningsstraat en de Leuvensweg. Het geklasseerde deel op de hoek van de Wetstraat met de Koningsstraat werd volledig gerestaureerd.

De werken zijn op te splitsen in 2 loten :

- de ruwbouw, waarbij het behoud van de gevels en de verschillende toegepaste technieken voor de funderingen (ondermetseling, secans palen, micro palen, jet grouting, het uitgraven van een riooltunnel enz...) hebben bijgedragen tot de waarde van het project.
- de afwerkingen, waarbij architecturale details van hoge kwaliteit en grote precisie werden geïntegreerd. De complexiteit van de plafonds, de vloerbekledingen en het houten binnenschrijnwerk getuigen hiervan.

Fiche technique

Maître d'ouvrage / *Bouwheer* : RÉGIE DES BÂTIMENTS.

Maître d'œuvre, entreprise générale / *Bouwdirectie, algemeen bouwbedrijf* : FERNAND GILLION & FILS SA.

Architecte / *Architect* : HOUBEN - HERFURTH.

BET / *Studiebureau* : GEI.

Bureau de contrôle / *Nazichtbureau* : SECO.

Montant des travaux / *Kostprijs van de werken* : 20 000 000 € H.T.

Entreprises / Ondernemingen :

- Élément béton / *Elementen beton* : BWK SIERBETON (voir page 154).
- Coffrage / *Bekisting* : DYNABAT (voir 2^{ème} de couv).
- Cloisons / *Scheidingswanden* : EURO NOVO DOMINGOS SPRL (voir 3^{ème} de couv).
- Isolants et crépis / *Isolatiemateriaal en pleisterlagen* : FADERI SA (voir page 129).
- Carrelage / *Betegeling* : INTER CARRELAGES SA (voir 4^{ème} de couv).
- Plafonnage / *Plafonds* : ITAL PLAFONNAGE SPRL (voir page 53).
- Nettoyage chantier / *Schoonmaken bouwterrein* : JAD EUROPE SPRL (voir page 128).
- Béton préfabriqué / *Geprefabriceerd beton* : VIBROBETON SPRL (voir page 19 et 228).



Photo : YVAN GLAVIE©



Photo : GILLION©



Val de Woluwé - Woluwé

Construction du gros œuvre fermé d'un immeuble arrondi de 40 appartements de haut standing avec parkings et caves.

Woluwedal - Woluwe

Gesloten ruwbouw van een afgerond gebouw met 40 luxeappartementen voorzien van parkings en kelders.

F i c h e t e c h n i q u e

Maître d'ouvrage / *Bouwheer* : JM CONSTRUCTION SA.
Maître d'œuvre, entreprise générale / *Bouwdirectie, algemeen bouwbedrijf* :
FERNAND GILLION & FILS SA.
Architecte / *Architect* : A.R.E.
BET / *Studiebureau* : GROUP SOLID.
Techniques spéciales / *Speciale technieken* : SOLITECH SA.
Bureau de contrôle / *Nazichtbureau* : SEFMEP.
Montant des travaux / *Kostprijs van de werken* : 4 874 000 € H.T.

Entreprises / Ondernemingen :

- Plafonnage / *Plafonds* : ITAL PLAFONNAGE SPRL (voir page 53).
- Charpente, toiture / *Geraamte, dak* : ORLANDO FABRICE SPRL (voir page 128).
- Egouttage / *Afwatering* : STORAMA SA (voir page 14).
- BC & MAINTENANCE (voir page 236).
- Quincaillerie de porte / *Ijzerwaren van deur* : ASSA ABLOY (voir page 8).

École Notre-Dame de la Sagesse - Ganshoren

Extension et construction de nouveaux bâtiments pour le Centre Scolaire Notre-Dame de la Sagesse à Ganshoren. Travaux en entreprise générale avec maintien de l'activité scolaire (démolitions, gros œuvre fermé, parachèvements, techniques spéciales, abords et infrastructures sportives).



Photo : YVAN GLAVIE©

School Notre-Dame de la Sagesse - Ganshoren

Uitbreiding en bouw van nieuwe gebouwen voor de Notre-Dame de la Sagesse school in Ganshoren. Werken in algemene aanneming met behoud van de schoolactiviteit (afbraak, gesloten ruwbouw, afwerkingen, speciale technieken, omgevings en sportinfrastructuur).



Photo : YVAN GLAVIE©

Fiche technique

Maître d'ouvrage / Bouwheer : CENTRE SCOLAIRE NOTRE-DAME DE LA SAGESSE.
Maître d'œuvre, entreprise générale / Bouwdirectie, algemeen bouwbedrijf : FERNAND GILLION & FILS SA.
Architecte / Architect : ATA.
BET / Studiebureau : JACQUES DUFOUR.
Techniques spéciales / Speciale technieken : JACQUES LEGROS.
Montant des travaux / Kostprijs van de werken : 3 500 000 € H.T.
Durée des travaux / Termijn van de werken : 40 mois / 40 maanden.



Photo : GILLION©

Domaine de Lorraine - Uccle

Nouvelle construction de 41 appartements spacieux de haut standing répartis en 5 immeubles et d'un parking privatif commun en entreprise générale (gros œuvre fermé, parachèvements, techniques spéciales et abords).

Domaine de Lorraine - Ukkel

Nieuwbouw van 41 ruime luxeappartementen, verdeeld over 5 gebouwen met gemeenschappelijke privaatparking in algemene aanneming (gesloten ruwbouw, afwerkingen, speciale technieken en omgevingsintegratie).



Photo : GILLION©

Fiche technique

Maître d'ouvrage / *Bouwheer* : JM CONSTRUCTION S.A.
 Maître d'œuvre, entreprise générale / *Bouwdirectie, algemeen bouwbedrijf* : FERNAND GILLION & FILS SA.
 Architecte / *Architect* : HERVÉ GILSON.
 BET / *Studiebureau* : GROUP SOLID.
 Techniques spéciales / *Speciale technieken* : SOLITECH SA.
 Montant des travaux / *Kostprijs van de werken* : 10 000 000 € H.T.
 Durée des travaux / *Termijn van de werken* : 24 mois / 24 maanden.

Entreprises / Ondernemingen :

- Isolants et crépis / *Isolatiemateriaal en pleisterlagen* : FADERI SA (voir page 129).
- Plafonnage / *Plafonds* : ITAL PLAFONNAGE SPRL (voir page 53).
- Chapes flottantes / *Drijvende deklagen* : EMB SPRL (voir page 225).
- Blocs de plâtre / *Blokken pleisterkalk* : PROMONTA SA (voir page 118).
- Egouttage / *Afwatering* : STORAMA SA (voir page 14).
- Grue / *Hijskraan* : VAN DER SPEK SA (voir page 35).
- Quincaillerie de porte / *Ijzerwaren van deur* : ASSA ABLOY (voir page 8).
- Cuisine / *Keuken* : LES MERISIERS SARL - POGGEN POHL (voir page 137).



Photo : GILLION©

Les Chalets - Uccle

Construction de 3 immeubles à appartements de très haut standing en entreprise générale (gros œuvre, parachèvements, techniques spéciales et aménagement des abords).



Photo : GILLION©

De Chalets - Ukkel

Bouw van 3 zeer luxueuze appartementsgebouwen in algemene aanneming (ruwbouw, afwerkingen, speciale technieken en omgevingsintegratie).



Photo : GILLION©

Fiche technique

Maître d'ouvrage / *Bouwheer* : BAUEN S.A.
 Maître d'œuvre, entreprise générale / *Bouwdirectie, algemeen bouwbedrijf* : FERNAND GILLION & FILS SA.
 Architecte / *Architect* : ARCHITECTES ASSOCIÉS S.P.R.L.
 BET / *Studiebureau* : VK ENGEENERING. (voir page 222).
 Techniques spéciales / *Speciale technieken* : CH. COLLON.
 Bureau de contrôle / *Nazichtbureau* : V & G CONSULT.
 Montant des travaux / *Kostprijs van de werken* : 4 500 000 € H.T.
 Durée des travaux / *Termijn van de werken* : 24 mois / 24 maanden.

Entreprises / Ondernemingen :

- Murs, prédalles / *Muren, breedplaten* : ALPHA BETON GMBH (voir page 126).
- Nettoyage / *Reiniging* : BATI COS (voir page 178).
- Béton, dalles / *Beton, vloeren* : BELCHAPE SPRL (voir page 93).
- Sanitaires / *Sanitair* : COUCKUYT C. & FILS SPRL (voir page 230).
- Mirrors / *Spiegels* : ENGETRAVI SA (voir page 207).
- Plafonnage / *Plafonds* : ITAL PLAFONNAGE SPRL (voir page 53).
- Charpente, toiture / *Geraamte, dak* : ORLANDO FABRICE SPRL (voir page 128).
- Menuiserie extérieure aluminium / *Aluminium uitschrijnwerk* : POULEYN SA (voir page 52).
- Marbre / *Marmor* : SAINT-JEAN ETS (voir page 129).



Photo : YVAN GLAVIE©



Institut national d'assurances et de maladie invalidité (INAMI) - Bruxelles

Rénovation complète du siège social de l'INAMI (environ 25.000 m²) avec maintien de l'activité.

Les travaux comprennent le remplacement des anciens châssis, la mise à nu et le désamiantage complet des plateaux, les modifications de la structure, le parachèvement complet des plateaux (cloisons, faux-plafonds, revêtements de sol,...), ainsi que le remplacement de toutes les techniques spéciales (chauffage et ventilation, électricité, data, traduction simultanée dans les salles de réunion, ascenseurs et sanitaires).

Rijksinstituut voor ziekte - en invaliditeitsverzekering (RIZIV) - Brussel

Volledige renovatie van de hoofdzetel van het RIZIV (ongeveer 25.000 m²) (zonder stopzetting van de activiteiten).

De werken omvatten het vervangen van het buitenschijnwerk, de ontmanteling van de verdiepingen en hun asbestverwijdering, structurele aanpassingen, de afwerking van de verdiepingen (wanden, valse plafonds, vloerbekleding, ...) evenals de vervanging van alle speciale technieken (verwarming en ventilatie, electriciteit, data, simultane vertaling in de vergaderzalen, liften en sanitaire voorzieningen).

Fiche technique

Maître d'ouvrage / *Bouwheer* : INAMI.

Maître d'œuvre, entreprise générale / *Bouwdirectie, algemeen bouwbedrijf* : FERNAND GILLION & FILS SA / DI AMIANTE.

Architecte / *Architect* : ARCHITECTES MAHIEU & ASSOCIÉS.

BET, techniques spéciales / *Studiebureau, speciale technieken* : COPPE COURTOY.

Bureau de contrôle / *Nazichtbureau* : SECO.

Montant des travaux / *Kostprijs van de werken* : 18 585 000 € H.T.

Durée des travaux / *Termijn van de werken* : 36 mois / 36 maanden.

Surface / *Oppervlakte* : 25 000 m².

Entreprises / Ondernemingen :

- Sanitaires / *Sanitair* : COUCKUYT C. & FILS SPRL (voir page 230).

- Miroirs / *Spiegels* : ENGETRAVI SA (voir page 207).

- Plafonnage / *Plafonds* : ITAL PLAFONNAGE SPRL (voir page 53).

- Blocs de plâtre / *Blokken pleisterkalk* : PROMONTA SA (voir page 118).

- Quincaillerie de porte / *Ijzerwaren van deur* : ASSA ABLOY (voir page 8).



Photo : YVAN GLAVIE©





Les Jardins de Lalieux - Nivelles

Mise à nu du terrain et construction de 8 immeubles comprenant 78 appartements, 2 niveaux de parking (195 emplacements) et 2.000 m² de commerces en plein tissu urbain. Les bâtiments, de géométries variables, se trouvent tantôt sur la dalle du parking, tantôt directement fondés sur le sol. Les constructions s'articulent autour de parcs et de chemins piétonniers venant compléter le réseau déjà existant du centre ville.



Photo : YVAN GLAVIE©



Les jardins de Lalieux - Nijel

Afbraak en nivelleringswerken voor de bouw van 8 gebouwen bestaande uit 78 appartementen, 2 parkingniveaus (195 staanplaatsen) en 2.000 m² winkelruimte in het hart van de stad. De gebouwen, van verschillende opbouw, werden zowel bovenop de parkings als op de volle grond gebouwd. De gebouwen worden omgeven door parken en wandelpaden die zo het bestaande stadscentrum aanvullen.



Photo : YVAN GLAVIE©



Photo : YVAN GLAVIE©



Fiche technique

Maître d'ouvrage / *Bouwheer* : ODRIMO.

Maître d'œuvre, entreprise générale / *Bouwdirectie, algemeen bouwbedrijf* : FERNAND GILLION & FILS SA.

Architecte / *Architect* : ERIC WILLEMART ARCHITECTE.

BET / *Studiebureau* : VK ENGINEERING (voir page 222).

Techniques spéciales / *Speciale technieken* : DROYERS & ASSOCIÉS.

Bureau de contrôle / *Nazichtbureau* : SECO.

Montant des travaux / *Kostprijs van de werken* : 12 500 000 € H.T.

Durée des travaux / *Termijn van de werken* : 30 mois / 30 maanden.

Surface / *Oppervlakte* : 15 000 m².

Entreprises / Ondernemingen :

- Balcons / *Balcons* : AGRÉF SA (voir page 91).
- Murs, prédalles / *Muren, breedplaten* : ALPHA BETON GMBH (voir page 126).
- Nettoyage / *Reiniging* : BSC CLEANING SPRL (voir page 236).
- Chapes flottantes / *Drijvende dekplaten* : EMB SPRL (voir page 225).
- Isolants et crépis / *Isolatiemateriaal en pleisterlagen* : FADERI SA (voir page 129).
- Inventaire amiante / *Inventaris asbest* : FIBRECOUNT SA (voir page 106).
- Ascenseurs / *Liften* : SCHINDLER SA (voir page 237).
- Egouttage / *Afwatering* : STORAMA SA (voir page 14).
- Grue / *Hijskraan* : VAN DER SPEK SA (voir page 35).

L'entreprise FIXINOR SPRL (voir page 38) a également collaboré aux travaux de l'agence FERNAND GILLION & FILS SA, sur d'autres réalisations.

Het bedrijf FIXIMOR SPRL (zie pagina 38) heeft eveneens meegewerkt aan de werken van het agentschap FERNAND GILLION & FILS SA, voor andere realisaties.